

جمهوری اسلامی ایران  
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره آموزش و پرورش منطقه هفت تهران

ش داوطلب:

نام واحد آموزشی: دبیرستان هاتف (دوره اول)

نوبت خرداد

نام:

نام خانوادگی:

پایه: هشتم

سؤال امتحان درس:

نام دبیر: جناب آقای رستگار مقدم

سال تحصیلی: ۹۹-۴۰۰

ساعت امتحان: صبح

وقت امتحان: ۷۰ دقیقه

تاریخ امتحان: ۱۴۰۰ / ۳ /

تعداد برگ سؤال: برگ

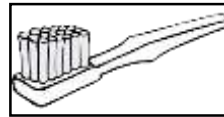
## الف: مهارت واژه شناسی

۱- از میان جملات داده شده نام هر تصویر را یافته در زیر آن بنویسید؟

يَعِيشُ الدُّبَّ وَالْفَرَسَ وَالغَزَالَ فِي الْغَابَةِ .

هُمْ سَافَرُوا فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى بِالطَّائِرَةِ وَ فِي الْمَرَّةِ الثَّانِيَةِ بِالْحَافِلَةِ إِلَى الْمَشْهَدِ .

تَهَيَّئَتْ مَنَشَقَةً صَغِيرَةً وَ كَبِيرَةً وَ فَرشَاةً وَ مَعْجُونَ أَسنانِ



۲- کلمات مشخص شده را ترجمه کنید .

الف) إِمَّا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ( )

ب) بَعْدَهَا يَسْمَحُ لِي وَالِدِي ( )

۳- کلمات مترادف = و متضاد # را مشخص کنید .

{ قَلِيلٌ - قَادِمٌ - شِرَاءٌ - مُسْتَقْبَلٌ - بَيْعٌ - كَثِيرٌ }

..... # .....

..... = .....

..... # .....

۴- کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.

الف) نَجَارٌ ○ خَرَجَ ○ حَدَادٌ ○ شُرْطَى ○

ب) أَلْيَوْمِ ○ قَبْلَ يَوْمَيْنِ ○ أَمْسٌ ○ هُنَاكَ ○

پاسخننامه سفید داده شود. پاسخ سؤالات در روی برگ سؤال نوشته شود، نیاز به پاسخننامه سفید ندارد.

۷

**ب): مهارت ترجمه**

۱,۲۵

۵- ترجمه درست را انتخاب کنید.

الف) البلاد بحاجة الى كُلِّ المِهْنِ.

- ۱- کشور به همه شغلها نیاز دارد.  ۲- کشور به هر شغلی نیاز ندارد.

ب) عِنْدَكَ قَلَمٌ أَصْفَرٌ؟

- ۱- تو قلم زرد داری؟  ۲- نزد تو قلم آبی است؟

ج) هَجَمَتِ خَمْسَةَ ذُنَابٍ عَلَى الْغَزَلَانِ.

- ۱- پنج روباه بر آهوها حمله می کنند.  ۲- پنج گرگ بر آهوها حمله کردند.

د) إِنَّ حَوَائِجَ النَّاسِ إِلَيْكُمْ نِعْمَةٌ مِنَ اللَّهِ.

۱- قطعاً نیازهای مردم به شما، نعمتی از خداوند است. ۲- قطعاً گنجینه های مردم برای شما نعمتی از پروردگار است. 

ه) ذَمِيكَ لَيْسَ مَلَابِسَ خَرِيفِيَّةٍ فَلِمَاذَا أَنْتَ لَا تَلْبِسُ؟

۱- همکلاسیت لباس های پاییزی می پوشد پس چرا تو نپوشیدی؟ ۲- هم شاگردیت لباس های پاییزی پوشید پس چرا تو نمی پوشی؟ 

۴

۶- جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.

الف. الجيرانُ يجلسونَ على اليمينِ . ۰/۵

ب. نحنُ ذهبنا أمسٍ و أنتمُ تذهبونَ غداً . ۰/۷۵

ج. هؤلاء اللّاعِبونَ يلعبونَ كُرَّةَ القَدَمِ في الملعبِ . ۰/۷۵

د. أمي تذهبُ إلى المُستوصفِ لِأَنَّها تُشعرُ بالصداعِ . ۰/۷۵

ه. لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ . ۰/۵ .....

و. أ تَعْرِفِينَ أَنَّ خَلْفَ الْجِبَالِ عَالَمًا آخَرَ ؟ ۰/۷۵ .....

۱,۷۵

۷- ترجمه ناقص جملات را کامل کنید.

الف) هَلْ تَعْرِفُ ذَلِكَ الْمُدْرَسَ يَا آخِي؟ آیا آن معلم را ..... ای .....؟

ب) إِنْ اللَّهَ مَعَنَا . همانا خداوند .....

ج) هُمْ يَحْصِدُونَ الْقَمَحَ . آنها گندم را .....

د) أَنَا رِيَاضِيٌّ وَأُحِبُّ كُرَّةَ الْمِنْضِدَةِ . من ..... هستم و ..... را دوست دارم.

ه) تَخْرُجُ الْعُصْفُورَةُ مِنْ عَشِّهَا . گنجشک از لانه اش .....

۶

ج): مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۱

۸- در جای خالی ضمیر مناسب را قرار دهید.

الف) ..... تَكْتُبُ بَيْنَ الْقَلَمِ الْأَسْوَدِ      أَنْتَ      أَنْتِ     

ب) ..... سَتَحْفَظُونَ الْقُرْآنَ جَيِّدًا.      أَنْتُمْ      أَنْتُنَّ     

ج) ..... مَا أَكَلْنَا الطَّعَامَ.      نَحْنُ      هِيَ     

د) ..... لَا يَعْمَلُونَ فِي الْمُخْتَبَرِ.      أَنْتُمْ      هُمْ     

۲,۵

۹- فعل مضارع مناسب را انتخاب کنید و در جای خالی بنویسید.

الف) هَلْ أُخْتِكَ ..... هَذِهِ الْأَخْشَابُ؟ (تَجْمَعِينَ - تَجْمَعُ)

ب) نَحْنُ ..... إِلَى الْبَسْتَانِ غَدًا. ( دَهَبْنَا - سَنَدْهَبُ)

ج) الطَّالِبَاتُ ..... حَوْلَ عِلْمِ الْكِيمِيَاءِ . (يَسْأَلْنَ - تَسْأَلْنَ)

د) مَاذَا تَفْعَلُ؟ ..... عَنِ مِفْتَاحِ الْغُرْفَةِ. ( نَبِحْتُ - أَبْحَثُ )

ه) أَيَّتُهَا الطَّبِيبَةُ؛ أَ أَنْتِ ..... الْمَرْضَى؟ ( تَفْحَصُ - تَفْحَصِينَ )

۱	<p>۱۰- با توجه به مثال‌ها فعل‌های خواسته شده را ترجمه کنید.</p> <p>الف) قَهْمْتُ : فهمیدم      سَتَفْهَمُونَ : .....</p> <p>ب) لَانْطَرُقُ : نمی‌گوییم      ما طَرَقْتُ : .....</p> <p>ج) يَصْدُقْنَ : راست می‌گویند      صَدَقْتُ : .....</p> <p>د) قَدَرَا : توانستند      أَقْدَرُ : .....</p>
۱,۵	<p>۱۱- به سوالات تستی زیر پاسخ دهید.</p> <p>الف) در کدام گزینه فعل درست به کار نرفته است؟</p> <p>۱- أَيْتَهَا التَّلْمِيزَاتُ، لِمَاذَا خَرَجْتُمْ مِنَ الْمَكْتَبَةِ.      <input type="radio"/></p> <p>۲- نَحْنُ ذَهَبْنَا إِلَى الْبَيْتِ.      <input type="radio"/></p> <p>۳- هِيَ طَرَقَتْ الْبَابَ.      <input type="radio"/></p> <p>۴- أَيُّهَا التَّلَامِيذُ، هَلْ لَعِبْتُمْ فِي الْمَدْرَسَةِ.      <input type="radio"/></p> <p>ب) فعل مناسب برای جای خالی در جمله (( هُنَّ ..... عَلَى الْأَرْضِ )) کدام گزینه است؟</p> <p>۱- يَجْلِسَانِ      <input type="radio"/>      ۲- يَجْلِسُوا      <input type="radio"/>      ۳- يَجْلِسْنَ      <input type="radio"/>      ۴- تَجْلِسُ      <input type="radio"/></p> <p>ج) پاسخ سوال مقابل کدام گزینه است؟ « لِمَاذَا رَجَعَ الطِّفْلُ إِلَى الْبَيْتِ؟ ..... »</p> <p>۱- بِسُرْعَةٍ.      <input type="radio"/>      ۲- هُوَ لَعِبَ مَعَ صَدِيقِهِ.      <input type="radio"/>      ۳- جَنَّبَ الْبَيْتَ.      <input type="radio"/>      ۴- لِلْمُطَالَعَةِ.      <input type="radio"/></p>
۲,۵	<p><b>د: مهارت درک و فهم</b></p>
۲	<p>۱۲- با توجه به متن زیر به سوالات پاسخ دهید. <b>(با انتخاب خودت یکی از دو متن زیر را بخوان و پاسخ بده)</b></p> <p>متن اول: طَالِبُونَ مَسْرُورُونَ لِأَنَّهُمْ سَوْفَ يَذْهَبُونَ مِنْ شِيرَازَ إِلَى يَاسُوجَ . قَالَ الْمُدِيرُ: سَنَذْهَبُ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ يَوْمَ الْخَمِيسِ فِي الْأَسْبُوعِ الْقَادِمِ . نَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ بِالْحَافِلَةِ وَ نَأْكُلُ الطَّعَامَ فِي مَطْعَمٍ نَظِيفٍ وَ جَيِّدٍ .</p> <p>الف) لِمَاذَا الطَالِبُونَ مَسْرُورُونَ؟ .....</p> <p>ب) مَتَى تَذْهَبُ الطَالِبَاتُ إِلَى السَّفَرَةِ؟ .....</p> <p>ج) هَلِ الْمَطْعَمُ نَظِيفٌ وَ جَيِّدٌ؟ نعم <input type="radio"/> لا <input type="radio"/></p> <p>د) مَن قَالَ سَنَذْهَبُ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ؟ .....</p> <p>متن دوم: (( لَسَيِّدُهَا شَمِي مَزْرَعَةٌ كَبِيرَةٌ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ مَعَ زَوْجَتِهِ لِأَنَّهُمَا ذَهَبَا إِلَى الْمَزْرَعَةِ. قَالَ صَاحِبُ الْمَزْرَعَةِ لِزَوْجَتِهِ: سَنَبْدَأُ بِجَمْعِ الْمَحْصُولِ غَدًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ. فِي هَذَا الْوَقْتِ عَبَّرَتْ عَصْفُورَةٌ مِنْ هُنَا وَسَمِعَتْ صَوْتَهُمَا. فَرَجَعَتْ إِلَى عَشِّهَا سَرِيعًا وَ قَالَتْ لِفِرَاخِهَا: عَلَيْنَا بِالْفِرَارِ. ))</p> <p>الف) إِلَى أَيْنَ رَجَعَتْ عَصْفُورَةٌ؟ .....</p> <p>ب) لِمَاذَا خَرَجَ صَاحِبُ الْمَزْرَعَةِ مِنْ بَيْتِهِ؟ .....</p> <p>ج) مَن قَالَتْ: عَلَيْنَا بِالْفِرَارِ؟ زَوْجَةُ سَيِّدِهَا شَمِي <input type="radio"/> عَصْفُورَةٌ <input type="radio"/></p> <p>د) الْعَصْفُورَةُ مَا سَمِعَتْ صَوْتَ صَاحِبِ الْمَزْرَعَةِ. صَحِيح <input type="radio"/> غلط <input type="radio"/></p>

۱۳- درستی و نادرستی هر جمله را براساس واقعیت معلوم کنید.

۰,۵

- الف) للفائز الاول في المسابقات العالمية جائزة ذهبية.  درست  نادرست
- ب) مرقد الإمام الثامن (عليه السلام) في محافظة خراسان.  درست  نادرست

هـ ( مهارت مکالمه

۲

۱۴- به سوالات زیر به عربی پاسخ کوتاه بدهید؟

۱

- الف) هل أنت في المكتبة الآن؟ .....
- ب) أين تأكل الطعام؟ .....

۱۵- با توجه به تصویر به پرسش های زیر پاسخ دهید.

۱



الف) كم السّاعة؟ .....



ب) ما هذا؟ .....